



GENERATORI DI VAPORE A TUBI D'ACQUA "ALFA"

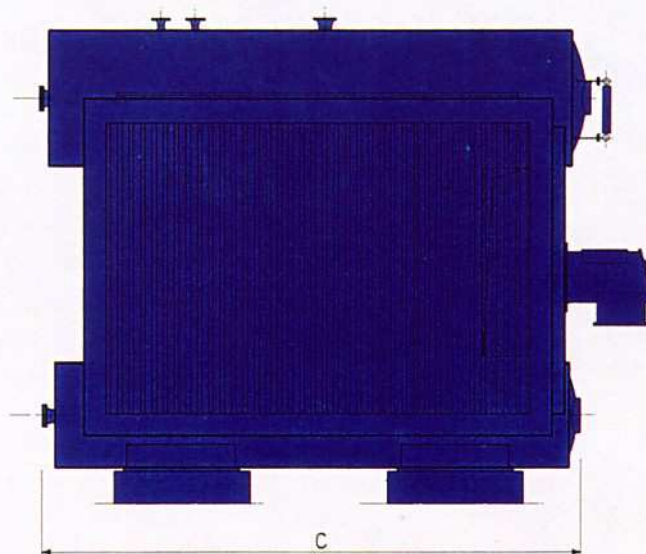
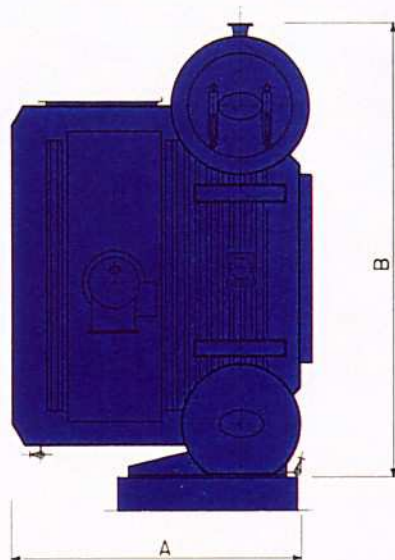


nova sigma



ORESTE LUCIANI





TIPO	PRODUZIONE VAPORE Kg/h	POTENZIALITÀ Kcal/h	POTENZIALITÀ KW	DIMENSIONI			CAPACITÀ A LIVELLO mc.	CAPACITÀ TOTALE mc.	PESO A VUOTO Tonn.
				LARGHEZZA A	ALTEZZA B	LUNGHEZZA C			
TD 15	8.000	4.541.000	5.280	2600	3875	4600	6,2	8,5	18
TD 18	10.000	5.676.000	6.600	2600	3875	4800	7	10	22
TD 22	12.000	6.811.000	7.920	2800	4125	4800	8,2	11	25
TD 28	15.000	8.514.000	9.900	2800	4125	5100	8,5	11,5	32
TD 33	18.000	10.217.000	11.880	3200	4350	5200	9,5	12,5	37
TD 37	20.000	11.352.000	13.200	3200	4400	5400	11,2	14,3	42
TD 46	25.000	14.200.000	16.500	3200	4400	6200	13	16,9	52
TD 55	30.000	17.050.000	19.800	3850	4650	6200	15	19,2	63
TD 65	35.000	19.900.000	23.100	3850	4650	6800	16,7	21,8	72
TD 73	40.000	22.700.000	26.400	4000	4875	6800	21,2	27	80

Le quote hanno valore indicativo e riguardano caldaie a vapore saturo bollate a 18 ate.
Dimensions are indicative, and are for saturated steam generators certified to 18 ate.
Les dimensions sont à titre indicatif et concernent chaudières à vapeur saturée certifiées à 18 ate.

I generatori ALFA si costruiscono anche con:

- surriscaldatori fino a 500°C - 64 ate;
- scambiatori sovrapposti per acqua surriscaldata;
- preriscaldatori d'aria statici e rotanti;
- economizzatori a tubi lisci o alettati.

ALFA generators are also manufactured with:

- superheaters going up to 500°C - 64 ate;
- stacked heat exchangers for superheated water;
- static and rotary air pre-heaters;
- smooth or finned tube economizers.

Les générateurs ALFA peuvent être construits également avec:

- surchauffeurs jusqu'à 500°C - 64 ate;
- échangeurs superposés pour eau surchauffée;
- préchauffeurs d'air statiques et roulants;
- économiseurs à tubes lisses ou à ailettes.

CENTRALE TERMICA
CON GENERATORE ALFA
DA 20 T/h. - BOLLO 25 ate

HEATING PLANT WITH
AN ALFA GENERATOR SIZED
20 T/h. - CERTIFIED 25 ate

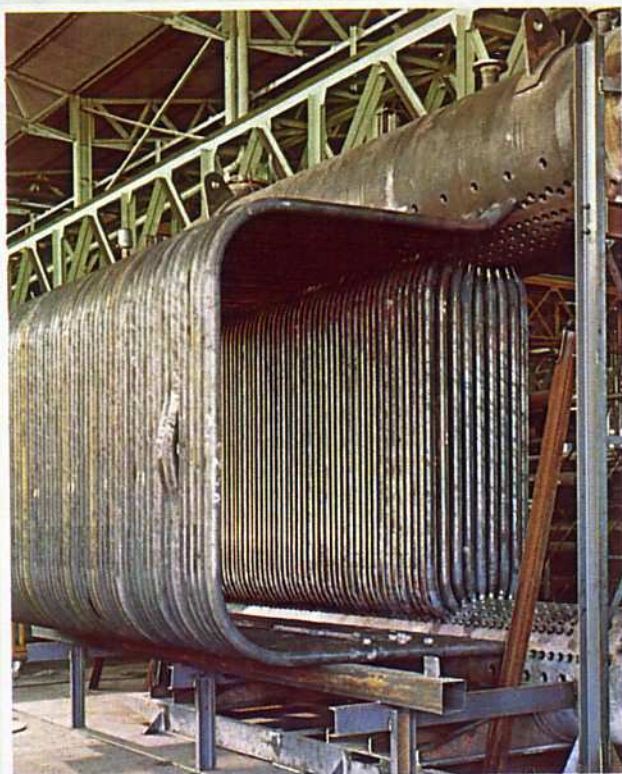
CENTRALE TERMIQUE AVEC
GENERATEUR ALFA
DE 20 T/h. - CERTIFIEE 25 ate



- ① Camera a tubi tangenti.
Fascio in tubi mandrinati a file allineate.
Corpi di grandi dimensioni.
Tangent tube chamber.
Nest of tubes aligned rows of machined tubes.
Oversized shells.

Chambre à tubes tangents.
Faisceau en tubes mandrinés à rangées alignées.
Corps de grandes dimensions.

- ② Camera completamente schermata.
Refrattari limitati alla bocca bruciatore.
Completely screened chamber.
Refractory materials only in the burner mouth.
Chambre complètement blindée.
Refractaires limités à la bouche du brûleur.



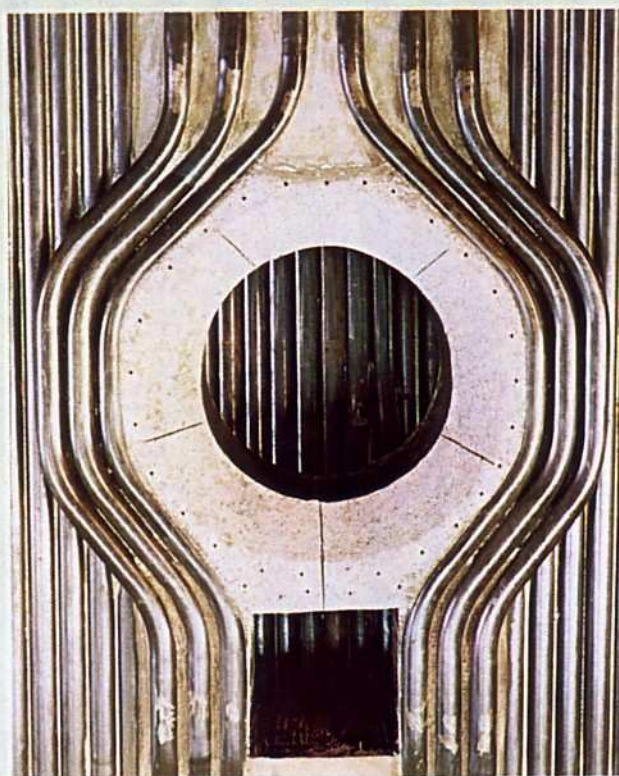
①



②

- ③ Ispezionabilità lato vapore e fumi.
Pannellatura di facile smontaggio.
Inspectionable from both steam and smoke sides.
Easily removed panelling.
Facilité d'inspeccion côté vapeur et fumées.
Facilité et économie d'installation.

- ④ Totalmente premontata in officina.
Facilità ed economia di installazione.
Totally assembled at the manufacturing plant.
Easy and inexpensive to install.
Totalement montée au préalable en atelier.
Facilité et économie d'installation.



③



④

GENERATORE ALFA
DA 18 T/h. - 15 ate

ALFA GENERATOR
SIZE 18 T/h. - 15 ate

GENERATEUR ALFA
DE 18 T/h. - A 15 ate



GENERATORI SERIE ALFA

- Grazie alla ampia camera si adattano ad ogni tipo di bruciatore e combustione.
- Per la loro flessibilità si possono corredare di ogni tipo di regolazione automatica e di sicurezze.
- Sono trasformabili per consentire particolari tipi di combustione e per l'inserimento in impianti a recupero di calore.

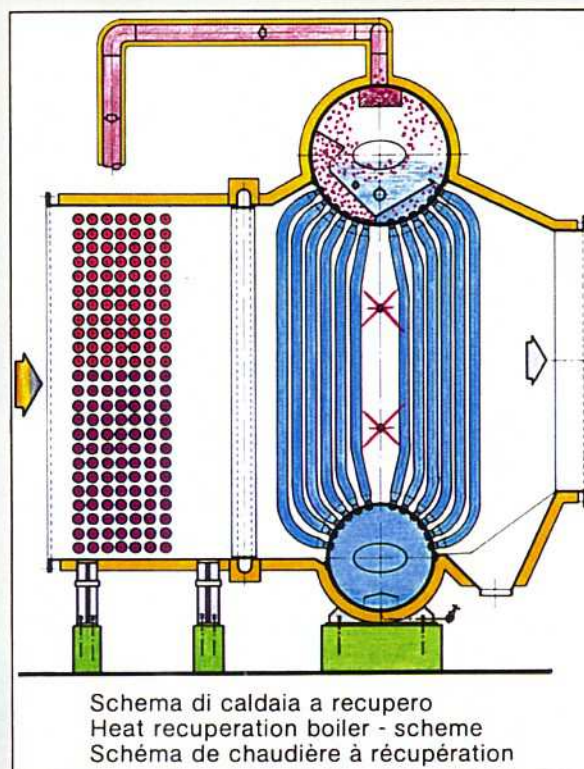
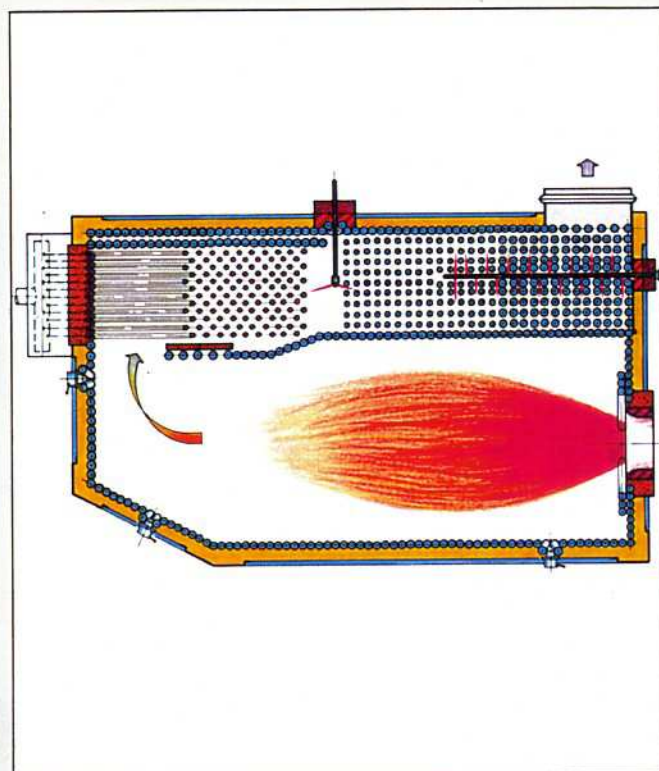
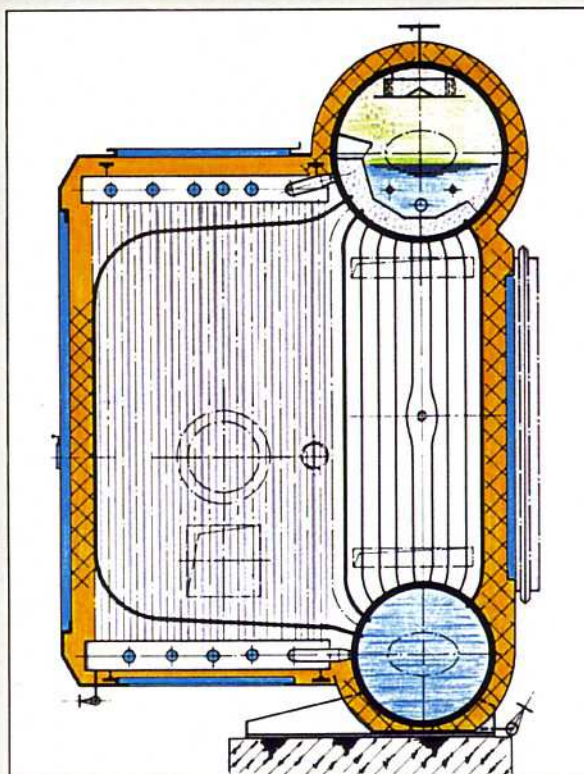
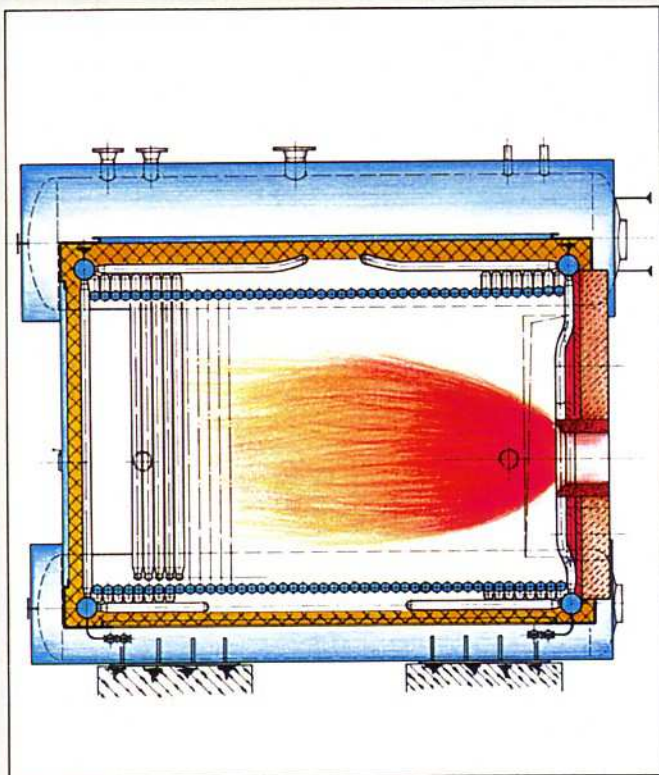
ALFA GENERATORS

- With a big combustion chamber designed for all types of fuel and all types of burner.
- Operating flexibility that permits them to carry

every type of automatic regulating and safety device.
 ● Modifying to handle special types of combustion or to carry heat recuperation systems.

GENERATEURS SÉRIE ALFA

- Grâce à la vaste chambre, ils s'adaptent à n'importe quel type de brûleur et combustion.
- Grâce à leur souplesse, on peut les équiper de n'importe quel type de réglage automatique et de sécurité.
- Ils sont transformables de façon à permettre des types de combustion particuliers et pour l'insertion dans des installations à récupération de chaleur.



Schema di caldaia a recupero
 Heat recuperation boiler - scheme
 Schéma de chaudière à récupération

GENERATORI DI VAPORE A TUBI D'ACQUA SERIE ALFA

I nostri generatori di vapore a tubi d'acqua della serie ALFA pressurizzati, dalla tradizionale forma a D, a circolazione naturale, in esecuzione monoblocco, vengono costruiti in una Azienda moderna con attrezzature all'avanguardia e riuniscono il frutto dello sviluppo tecnologico degli ultimi anni.

- Camera di combustione completamente schermata con ampia superficie irradiata, sicurezza di completa combustione.
- Pareti di contenimento e convogliamento gas di combustione a tenuta con tubi tangenti saldati con eliminazione di refrattari ed involucri in lamiera fonti di corrosioni acide e fuoriuscite di fumi.
- Corpi cilindrici di grandi dimensioni che grazie agli abbondanti contenuti di acqua e vapore ed alle ampie superfici evaporanti consentono flessibilità di esercizio.
- Presa di vapore asservita da particolari separatori che eliminano i trascinamenti assicurando vapore asciutto.
- Fascio tubiero mandrinato ai corpi cilindrici realizzato con tubi disposti in file allineate che accentuano la circolazione in caldaia e facilitano la pulizia lato fumi.
- Coibentazione esterna in pannelli isolanti di alta densità protetti da lamierini grecati di facile smontaggio, con assenza di materiali refrattari fonti di corrosioni.
- Accessori per la facile ispezione e manutenzione quali:
 - passo d'uomo sui corpi cilindrici e sulla camera di combustione,
 - portelle sui giri di fumo, soffiatori di fuliggine, portelle raffreddate di controllo fiamma;
 - strumentazione e valvole di sperimentata efficienza.
- La nostra caldaia ALFA assicura:
 - facilità di installazione;
 - adattamento ad ogni tipo di combustibile, bruciatore e utilizzo;
 - elevati rendimenti, lunga durata;
 - economicità d'impiego e di manutenzione;
 - continuità e sicurezza di funzionamento.

ALFA WATER-TUBE STEAM GENERATORS

Our pressurized ALFA water-tube steam generators, with the traditional D layout, natural circulation, en bloc, are manufactured in a technologically advanced plant and combine the best from the most recent technical developments.

- Completely screened combustion chambers with big radiating surfaces and the assurance of complete combustion.
- Sealed combustion gas containing and conveying walls, using welded tangent tubes eliminating refractory materials and sheet metal casings, sources of acid corrosion and smoke leakage.
- Oversized cylindrical shells that, thanks to their big water and steam content and to the ample evaporating surface area, permit wide-ranging operating flexibility.
- Steam take-off, equipped with special baffles that eliminate drag-through and guarantee dry vapor.
- Nest of tubes machined to the cylindrical shells, made with tubes lined up in rows to improve inside-boiler circulation and simplify cleaning on the smoke side.
- Exterior insulation made of high density insulation panels, protected by easily removed fretted sheet and free of refractory materials, a source of corrosion.
- Accessories for easy inspection and maintenance, including:
 - manhole on the cylindrical shells and the combustion chamber,
 - hatchways on the smoke revolution components, soot blowers, cooled flame-inspection hatchways;
 - trustworthy and thoroughly tested instruments and valves.
- Our ALFA boiler guarantees:
 - easy installation;
 - suitability for all types of fuel, burner, and user;
 - high efficiency, long working life;
 - low operating and maintenance costs;
 - continuous and safe operation, trouble-free.

GENERATEURS DE VAPEUR A TUBES D'EAU DE LA SERIE ALFA

Nos générateurs de vapore à tubes d'eau de la série ALFA pressurisés, de la forme à D traditionnelle, à circulation naturelle, en exécution monobloc, sont construits dans une entreprise ayant des équipements à l'avant-garde et réunissent le fruit du développement technologique des dernières années.

- Chambre de combustion complètement blindée avec vaste surface irradiante, sécurité de combustion complète.
- Parois d'arrêt et d'acheminement des gaz de combustion à tenue comprenant des tubes tangents avec élimination de réfractaires et involuques en tôles qui sont des fontes de corrosion acide et des sorties de fumée.
- Corps cylindriques de grandes dimensions qui grâce aux abondants contenus d'eau et de vapore et aux vastes surfaces d'évaporation permettent une grande souplesse de fonctionnement.
- Prise de vapore équipée de séparateurs particuliers qui éliminent les entraînements en assurant une vapore sèche.
- Faisceau de tubes mandriné aux corps cylindriques réalisé avec des tubes disposés en rangées alignées qui accentuent la circulation dans la chaudière et facilitent le nettoyage côté fumées.
- Calorifugeage extérieur en panneaux isolants de haute densité protégés par des tôles minces grecquées de démontage facile, avec absence de matériaux réfractaires qui sont des fontes de corrosion.
- Accessoires pour une inspection et un entretien facile comprenant:
 - trou d'homme sur les corps cylindriques et sur la chambre de combustion, portillons sur les spires de fumée, souffleurs de suie, portillons refroidis de contrôle de la flamme.
- Ensemble d'instruments et de soupapes d'efficacité éprouvée.
- La chaudière ALFA assure:
 - facilité d'installation;
 - adaptation à n'importe quel type de combustible, brûleur et utilisation;
 - rendements élevés, longue durée;
 - économie d'utilisation et d'entretien;
 - continuité et sécurité de fonctionnement.

Apparecchi a pressione / Trattamenti d'acqua / Centrali termiche complete
Pressure equipments / Water processing treatments / Complete heating plants
Appareils à pression / Traitements d'eau / Centrales thermiques complètes



nova sigma

NOVA SIGMA S.r.l. - via Iseo, 5-7-9 Loc. Baitello
25045 CASTEGNATO (BRESCIA) ITALY
Tel. +39 0302140855 r.a. - telefax +39 0302146461
www.ormisgroup.com - e-mail: novasigma@ormis.it



ORESTE LUCIANI